



Брюксел, 27 ноември 2019 г.  
(OR. en)

14447/19

---

---

Междуинституционално досие:  
2017/0003(COD)

---

---

TELECOM 371  
COMPET 764  
MI 810  
DATAPROTECT 288  
CONSOM 317  
JAI 1240  
DIGIT 173  
FREMP 172  
CYBER 321  
CODEC 1674

#### БЕЛЕЖКА

---

От:	Комитета на постоянните представители (I част)
До:	Съвета
№ предх. док.:	14068/19 + COR 1
№ док. Ком.:	5358/17
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно зачитането на личния живот и защитата на личните данни в електронните съобщения и за отмяна на Директива 2002/58/ЕО (Регламент за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения) – Доклад за напредъка

---

*Настоящият доклад е изготвен под ръководството на председателството и не засяга конкретни въпроси от интерес за отделни делегации или допълнителен принос от тяхна страна. В него се прави преглед на извършената до момента работа в подготвителните органи на Съвета и се отчита напредъкът в разглеждането на посоченото по-горе предложение. Съветът се приканва да вземе доклада под внимание.*

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 10 януари 2017 г. Комисията прие предложението за регламент за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения, който да замени действащата директива в тази област<sup>1</sup>. Предложението беше едно от действията, предвидени в стратегията за цифровия единен пазар<sup>2</sup>, с цел укрепване на доверието и сигурността в цифровия единен пазар.
2. Предложението на Комисията, което се основава на членове 16 и 114 от ДФЕС, има за цел да гарантира защитата на основните права и свободи, по-специално на правото на зачитане на личния живот и комуникациите и защитата на личните данни в сектора на електронните съобщения. То съдържа разпоредби, които гарантират поверителността на електронните съобщения, включително разпоредби относно защитата на крайните устройства на ползвателите, както и разпоредби относно контрола на крайните ползватели върху електронните им съобщения. Предложението обхваща и правилата относно правоприлагащите и надзорните органи.
3. В Европейския парламент водещата комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE) прие доклада си, заедно с мандата за започване на междуинституционалните преговори, на 19 октомври 2017 г., като това беше потвърдено с гласуване в пленарна зала на 26 октомври 2017 г. Докладчик по досието е Биргит Зипел (S&D, Германия).
4. Европейският икономически и социален комитет прие своето становище на 5 юли 2017 г.

---

<sup>1</sup> Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот в електронните комуникации).

<sup>2</sup> Док. 8672/15.

## II. РАБОТА В ПОДГОТВИТЕЛНИТЕ ОРГАНИ НА СЪВЕТА

5. В Съвета предложението се разглежда от работна група „Телекомуникации и информационно общество“. На заседанията на Съвета ТТЕ на 9 юни<sup>3</sup> и 4 декември<sup>4</sup> 2017 г., 8 юни<sup>5</sup> и 4 декември 2018 г.<sup>6</sup> и 7 юни 2019 г.<sup>7</sup> беше взет под внимание напредъкът, постигнат съответно по време на малтийското, естонското, българското, австрийското и румънското председателство. Министрите проведоха също така ориентационен дебат и обмен на мнения по предложението на заседанията на Съвета ТТЕ съответно на 8 юни и 4 декември 2018 г., по-специално по въпроси като: връзката между защитата на личните данни и защитата на неприкосновеността на електронните съобщения; необходимостта от съобразени с бъдещето гъвкави правила за защита на неприкосновеността на личния живот, като се вземат предвид последните промени в области като общуването между машините или интернет на нещата; необходимостта от решаване на проблема с детските изображения онлайн; въпроса за запазването на данните; както и надзорните органи.

По време на финландското председателство работна група „Телекомуникации и информационно общество“ разгледа предложението десет пъти, а председателството изготви няколко нови компромисни текста<sup>8</sup>. Обсъждането в работна група „Телекомуникации и информационно общество“ разкри различни виждания и приоритети сред държавите членки по няколко аспекта на предложението. В съответствие с това председателството работи усилено за намирането на компромисни решения в отговор на различните опасения, изразени от делегациите, с цел да се постигне необходимият баланс в текста. Основните елементи, обсъдени в работна група „Телекомуникации и информационно общество“ през втората половина на 2019 г., са изложени по-долу.

---

<sup>3</sup> Док. 9324/17.

<sup>4</sup> Док. 14374/17 + COR 1.

<sup>5</sup> Док. 9079/18 + COR 1.

<sup>6</sup> Док. 9351/19 + COR 1.

<sup>7</sup> Док. 14991/18 + COR 1.

<sup>8</sup> Док. 11001/19, 11291/19, 12293/19, 12633/19, 13080/19, 13632/19, 13808/19 и 14054/19.

6. Важен въпрос, обсъден задълбочено в работна група „Телекомуникации и информационно общество“, беше въпросът за обработването на данни от електронни съобщения за целите на предотвратяването на изображения на малтретиране на деца. Въпреки че има подкрепа за решаването на този въпрос на равнището на ЕС, делегациите имат различни мнения относно това дали и как да направят това в предложението за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения. Бяха анализирани няколко варианта:

а) разглеждане на въпроса в отделен правен акт в контекста на член 11 относно ограниченията,

б) временно решение, което би изключило такова обработване от регламента за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения до влизането в сила на специално законодателство на ЕС по този въпрос, или

в) целево решение, предвиждащо постоянно основание за такова обработване, включително подходящи гаранции за параметрите на това обработване.

Предвид сериозността на въпроса председателството реши да включи в новия член бг трайно решение.

В този контекст редица делегации считат също, че в регламента за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения следва да бъде разрешено и обработването на данни от електронни съобщения с цел предотвратяване на други тежки престъпления, по-специално тероризъм.

7. Що се отнася до защитата на информацията на крайните устройства (член 8), обсъжданията се въртяха главно около въпроса за достъпа до уеб съдържание при определени условия и необходимостта да не се подкопават съществуващите бизнес модели, като същевременно се спазват съответните условия съгласно Общия регламент за защита на данните. Председателството продължи работата по текста на съображението относно действителния избор на крайния ползвател (съображение 20), както и по текста, предоставящ разяснения за услуги на информационното общество, финансирани чрез реклами (съображение 21).
8. Председателството положи значителни усилия за изясняване на обхвата на регламента, по-специално по отношение на обработването на данни от електронни съобщения от крайните ползватели или упълномощени трети страни след или при получаването им, за да се гарантира сигурността на мрежите и информационните системи на крайните ползватели. Освен това председателството включи в съображенията текст, разясняващ понятието „трети страни“.

Във връзка с това, когато става въпрос за обработването на данни от електронни съобщения от доставчиците на електронни съобщителни мрежи и услуги, председателството предложи промяна, която би позволила такава обработка, когато тя е необходима за предоставянето на електронни съобщителни услуги. Предимството на това решение е, че терминът „електронна съобщителна услуга“ е ясно дефиниран в Кодекса за електронните съобщения и в същото време може да се счита за по-гъвкава основа за обработване в сравнение с простото предаване на съобщението. Тук може да се включва и съхраняването на съобщенията, ако това е необходимо за услугата.

9. Въпреки че въпросът за запазването на данните се обсъжда основно в друг формат („Приятелите на председателството относно запазването на данни“ в рамките на Съвета по правосъдие и вътрешни работи), делегациите неизменно подчертаваха необходимостта от гаранции, че подходът, следван в регламента за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения, няма да се отрази негативно върху всяко потенциално решение, което би могло да се намери в областта на запазването на данните. Тъй като много делегации смятат, че опираването единствено на механизма по член 11 няма да е достатъчно, председателството внесе изменения в този смисъл и в съответните разпоредби (членове 2, 6 и 7).

10. Делегациите подкрепят гъвкавостта за надзорните органи, въведена в текста при предишните председателства, но някои от тях изразиха опасения по отношение на сътрудничеството между различните участващи органи (по-специално органите за защита на данните и националните регулаторни органи) и по отношение на ролята и участието на Европейския комитет по защита на данните. Това се отнася особено за необходимостта от спазване на правилата относно състава и функционирането на Европейския комитет по защита на данните съгласно Общия регламент за защита на данните. Председателството предложи да се включи задължение за Европейския комитет по защита на данните за провеждане на консултация с надзорните органи (които не са органи за защита на данните), преди да упражнява своите задачи съгласно регламента за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения.
11. Делегациите изтъкнаха опасения и относно начина по който предложението за неприкосновеността на личния живот и електронните съобщения ще си взаимодейства с новите технологии, по-специално при услуги в областта на общуването между машините и интернет на нещата. Поради това председателството въведе допълнителни разяснения в съответните съображения, по-специално в съображения 12 и 21, в които се разглежда по-подробно съгласието в такива случаи и се пояснява в кои ситуации тези услуги ще бъдат обхванати от правилата за неприкосновеност на личния живот и електронните съобщения.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

12. Въз основа на описаните по-горе дискусии в работна група „Телекомуникации и информационно общество“ председателството представи на Комитета на постоянните представители компромисен текст<sup>9</sup>, с цел да се предложи приемането на общ подход на заседанието на Съвета ТТЕ на 3 декември 2019 г. Общият подход обаче не получи достатъчна подкрепа в Комитета на постоянните представители. Съветът ТТЕ се приканва да вземе под внимание настоящия доклад за напредъка.

---

<sup>9</sup> 14068/19 + COR 1.